

## Module Sociolinguistics

### Suggested answers for the module quiz:

**1. Give an instance of language divergence.**

Ukrainian people's divergence from Russian language

**2. Do you think English Creoles should still be considered English or new languages?**

It is not clear. There is not a universally shared idea on this matter.

**3. Name a feature in which people's speech can vary and name your own example.**

Pronunciation: A person with a Standard British accent says kaa (for car, without the r, but a long a), whereas an American would probably say car with a rhotic r.

**4. In your own words explain what mutual intelligibility refers to.**

Mutual intelligibility refers to the ability of people to understand each other even though they might be speaking in different dialects or accents. It also means that you understand each other without having much prior knowledge of the other person's dialect. If speakers can't understand each other or only with great difficulty, they would have low to no mutual intelligibility.

**5. Imagine an old woman tells you her life story. She explains that she lived her whole life in London and never left the city for more than a short vacation. While she tells you everything about her life, something strikes you as somewhat funny. You notice that the woman speaks in a broad American English accent.**

- **Try to describe the situation with the linguistic terms you just learned (cultural identity, narration, coherence).**
- **Can you find an explanation for the behavior of the old woman?**

By speaking in an American accent, the woman displays her 'US-American-ness' and thus, we as listeners would assume, she portrays an US-American **cultural identity**. The way she speaks contradicts the **narration** she is telling about herself. This means that her narration is not **coherent**.

Possible explanation for the behavior: Since identity is always **performed**, the woman might not be telling the truth or is using a fake accent. But maybe, her parents were from the US and the woman took on their accent and never adapted to the London accent.

**6. What can the consequences of language ideology look like?**

Discrimination, stereotypes, inequality

**7. Can you think of an example of language ideology in a film or a series?**

Lots of Disney movies, No time to die (James Bond) etc.

Vorgeschlagene Antworten für das Modulquiz:

**1. Nenne ein Beispiel für Sprachdivergenz.**

Die Abweichung des ukrainischen Volkes von der russischen Sprache

**2. Bist du der Meinung, dass deutsche Kreolsprachen immer noch als Deutsch oder als neue Sprachen betrachtet werden sollten?**

Es gibt keine allgemein geteilte Meinung zu diesem Thema. Es ist also unklar.

**3. Nenne ein Merkmal, in dem sich die Sprache von Menschen unterscheiden kann, und nenne ein eigenes Beispiel.**

Das Vokabular: Eine Person von Deutschland braucht das Wort Bonbon, während ein/e Zürcher/in Zältli sagt und ein/ Berner/in Täfeli.

**4. Erkläre in eigenen Worten, was unter gegenseitiger Verständlichkeit zu verstehen ist.**

Unter gegenseitiger Verständigung versteht man die Fähigkeit von Menschen, sich gegenseitig zu verstehen, auch wenn sie in unterschiedlichen Dialekten oder Akzenten sprechen. Es bedeutet auch, dass man sich ohne große Vorkenntnisse des Dialekts des anderen verstehen kann. Wenn Sprecher einander nicht oder nur mit großen Schwierigkeiten verstehen können, ist die gegenseitige Verständlichkeit gering bis nicht vorhanden.

- 5. Stell dir vor, eine ältere Frau erzählt dir ihre Lebensgeschichte. Sie erklärt, dass sie ihr ganzes Leben in Bern gelebt hat und die Stadt nie für mehr als einen kurzen Urlaub verlassen hat. Während sie dir alles über ihr Leben erzählt, fällt dir etwas Seltsames auf. Du bemerkst, dass die Frau mit einem breiten Walliser Dialekt spricht. Versuche die Situation mit den gerade gelernten linguistischen Begriffen zu beschreiben (kulturelle Identität, Erzählung, Kohärenz). Kannst du eine Erklärung für das Verhalten der alten Frau finden?**

Indem die Frau mit einem Walliser Dialekt spricht, zeigt sie ihre "Walliser Identität", und daher würden wir als Zuhörende annehmen, dass sie eine Walliser kulturelle Identität performt. Die Art und Weise, wie sie spricht, widerspricht jedoch der Erzählung, die sie über sich selbst gibt. Das bedeutet, dass ihre Erzählung nicht kohärent ist.

Mögliche Erklärung für das Verhalten: Da Identität immer inszeniert/performt wird, könnte es sein, dass die Frau nicht die Wahrheit sagt oder einen falschen Dialekt verwendet. Aber vielleicht stammen ihre Eltern aus dem Wallis, und die Frau hat deren Dialekt übernommen und sich nie an den Berner Dialekt angepasst.

- 6. Wie können die Folgen von Sprachideologie aussehen?**

Diskriminierung, Stereotypen, Ungleichheit

- 7. Fällt dir ein Beispiel für eine Sprachideologie in einem Film oder einer Serie ein?**

Viele Disney-Filme, No time to die (James Bond) usw.

Risposte suggerite per il quiz del modulo:

- 1. Prova a dare un esempio di divergenza linguistica**

La divergenza del popolo ucraino dalla lingua russa

- 2. Secondo te i creoli su base inglese sono da considerare varianti accettabili della lingua inglese o sono troppo diverse e considerabili nuove lingue?**

Non è chiaro. Non c'è un'idea universalmente condivisa su questo tema.

**3. Indica un aspetto linguistico che può variare da un dialetto all'altro. Fornisci un esempio personale.**

La pronuncia può variare tra dialetti; ad esempio, nel sud Italia, spesso si raddoppiano le consonanti (come in "vabbene"), mentre al Nord questo non accade (come in "va bene").

**4. Con tue parole, spiega a cosa si riferisce l'intelligibilità reciproca.**

L'intelligibilità reciproca si riferisce alla capacità delle persone di capirsi anche se parlano in dialetti o accenti diversi. Significa anche che ci si capisce a vicenda senza avere una conoscenza preliminare del dialetto dell'altro. Se i parlanti non riescono a capirsi o lo fanno solo con grande difficoltà, l'intelligibilità reciproca è bassa o nulla.

**5. Immaginate di ascoltare la storia di vita di una donna anziana. Lei spiega di aver vissuto sempre a Bergamo, senza mai allontanarsi se non per una breve vacanza. Mentre racconta la sua vita, notate che parla con un forte accento napoletano. Provate a descrivere la situazione con i termini linguistici che avete appena imparato (identità culturale, narrazione, coerenza).**

**Riuscite a trovare una spiegazione per l'accento dell'anziana donna?**

Parlando con un forte accento napoletano, la donna evidenzia la sua provenienza dal Sud, e di conseguenza, noi ascoltatori deduciamo che identifichi sé stessa con una cultura meridionale. Tuttavia, il modo in cui esprime il suo racconto entra in contrasto con questa aspettativa, creando un'insicurezza nella coerenza della sua narrazione.

**6. Quali possono essere le conseguenze dell'ideologia linguistica?**

Discriminazione, stereotipi, disuguaglianza

**7. Puoi pensare a un esempio di ideologia linguistica in un film o in una serie?**

Tanti film Disney, No Time to Die (James Bond) ecc.